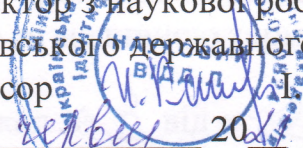


МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ  
ПОЛТАВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Кафедра Іноземних мов з латинською мовою та медичною  
термінологією

**«ЗАТВЕРДЖУЮ»**

Проректор з наукової роботи  
Полтавського державного медичного університету  
професор  Кайдашев  
«25» вересня 2021 року

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**Англійська мова (прогресивний рівень)**  
(повна назва навчальної дисципліни)

напрямок підготовки 22 «Охорона здоров'я»; 09  
«Біологія»

(шифр і назва напрямку підготовки)

спеціальність 222 «Медицина»; 221 «Стоматологія»; 091 «Біологія»

(шифр і назва спеціальності)

Полтава – 2021

Робоча програма Англійська мова (прогресивний рівень)

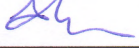
(назва спеціальності)

Для здобувачів наукового ступеня доктора філософії  
напряму підготовки 22 «Охорона здоров'я»; 09 «Біологія»  
спеціальності 222 «Медицина»; 221 «Стоматологія»; 091 «Біологія»

Розробники: доцент кафедри іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією., к. філол. н, доц. Лисанець Ю.В., зав. кафедри іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією., к. пед. н., доц. Беляєва О.М.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією

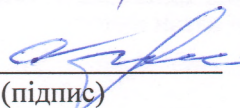
Протокол № 3 від «10» червня 2021 року

Завідувач кафедри   
(підпис)

доц., к. пед. н. О.М. Беляєва  
(ініціали та прізвище)

Робоча програма дисципліни Англійська мова (прогресивний рівень) затверджена на засіданні вченої ради академії

Протокол № 2 від «23» червня 2021 року

Секретар вченої ради   
(підпис)

доц., к. біол. н. В. Л. Філатова

## ВСТУП

Навчальна дисципліна “Англійська мова (прогресивний рівень)” є складовою освітньо-професійної програми підготовки фахівців третього рівня вищої освіти галузі знань Медицина / Стоматологія / Біологія

з напрямку підготовки 22 «Охорона здоров'я»; 09 «Біологія»

спеціальності 222 «Медицина»; 221 «Стоматологія»; 091 «Біологія»

Дана дисципліна \_\_\_\_\_ нормативна \_\_\_\_\_

Викладається у II семестрі I року навчання в обсязі – 30 год.

Курс поглиблює, удосконалює та розвиває знання, уміння та навички, набуті в різних видах мовленнєвої діяльності під час навчання в аспірантурі, а також дає необхідні знання і практику застосування особливостей наукового стилю в англійській мові на основі реальних усних і письмових завдань, пов'язаних із власним дослідженням здобувачів наукового ступеня доктора філософії. Досягнутий рівень знань, умінь і навичок забезпечуватиме підготовку здобувача наукового ступеня доктора філософії до складання міжнародних іспитів IELTS, TOEFL, Cambridge Assessment English, що є запорукою підвищення конкурентоспроможності науковця в сучасному світі.

### **Загальний обсяг:**

**(1 кредит ECTS)** зокрема: *лекції – 10 год., практичні – 10 год. семінарські заняття та лабораторні – не передбачені, самостійна робота – 10 год.* У курсі передбачено **1 змістовий модуль**. Завершується дисципліна – **заліком**.

**Мета дисципліни** – сформувати компетенції впевненого користувача, які забезпечують вільне володіння англійською мовою на рівні C і є запорукою комунікативної самостійності й ефективності науковця у сферах професійного, академічного та ситуативного спілкування в усній та письмовій формах.

Курс покликаний сформувати навички рівня C (прогресивний, “advanced”) відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти (Common European Framework of Reference for Languages): підвищення рівня лінгвістичної, мовленнєвої, соціокультурної, прагматичної та професійно орієнтованої предметної компетенцій; поглиблення навичок критичного аналізу неадаптованих художніх і спеціалізованих текстів, англомовної наукової літератури; розпізнавання імпліцитних значень, прихованих смислів і відтінків конотацій слів, володіння вузько спеціальною лексикою, написання академічних текстів на складні теми; опанування поведінкових стратегій під

час усних виступів (oral presentation skills); уміння швидко та спонтанно висловлюватись на складні теми; досконале спілкування на професійному рівні.

Вивчення дисципліни “Англійська мова (прогресивний рівень)” дасть змогу аспірантам вільно комунікувати з міжнародною науковою спільнотою, представляти свої дослідження в письмовому та усному вигляді, брати участь у програмах академічного обміну, скласти заявки на участь у грантових проєктах, що є важливим елементом підготовки майбутнього фахівця у сфері охорони здоров'я до роботи в іншомовному професійному середовищі та актуальним напрямком вищої медичної освіти України в умовах поглиблення процесів глобалізації та євроінтеграції.

**Завдання дисципліни** полягають у вдосконаленні й подальшому розвитку знань, умінь і навичок з англійської мови, набутих під час навчання в аспірантурі, їх активізації для здійснення науково-дослідної діяльності.

#### *Структура курсу*

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач наукового ступеня доктора філософії повинен

#### **знати:**

- специфіку лексичних засобів вираження змісту текстів із фаху, особливості полісемії службових і загальнонаукових слів, механізми словотворення, явища синонімії, паронімії, омонімії, вживання ідіом, слів і словосполучень, фразеологізмів, властивих усному мовленню в ситуаціях ділового спілкування;
- типові для наукового стилю складні синтаксичні конструкції, звороти з неособовими дієслівними формами, пасивні конструкції, багатoelementні означення, усічені граматичні конструкції, емпатичні й інверсійні структури;
- особливості мови і стилю, теорії і практики перекладу науково-технічної літератури: поняття "переклад", "еквівалент", "аналог", перекладацькі трансформації, компенсації втрат при перекладі, контекстуальні заміни, багатозначність слів, збіг і розбіжності значень інтернаціональних слів тощо.

#### **вміти:**

- застосовувати прийоми оглядового, ознайомчого і вивчаючого читання на матеріалах оригінальної наукової інформації з фаху;
- вести наукові дискусії та спілкуватися на рівні професійної / побутової тематики та ситуацій, пов'язаних із перебуванням у закордонному відрядженні, на стажуванні, участю в програмах академічного обміну;
- сприймати і розуміти монологічні та діалогічні висловлювання носіїв мови (британський, американський, канадський, індійський, австралійський варіанти англійської мови) у межах професійної і побутово-ситуативної тематики;

- застосовувати науково-професійні знання; формулювати ідеї, концепції англійською мовою з метою використання в роботі освітнього та наукового спрямування;
- інтерпретувати та аналізувати інформацію англійською мовою, коректно оцінювати нові й складні явища та проблеми з науковою точністю критично, самостійно і творчо;
- формулювати наукові гіпотези, мету і завдання наукового дослідження англійською мовою;
- самостійно і критично проводити аналіз і синтез англомовних наукових даних;
- демонструвати відповідність вимогам рівня С1 («Прогресивний») згідно з Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти.

**Місце дисципліни** (у структурно-логічній схемі підготовки фахівців відповідного напрямку).

Нормативна навчальна дисципліна «Англійська мова (прогресивний рівень)» **безпосередньо спирається на попереднє вивчення таких дисциплін:**

- Латинська мова (I курс);
- Іноземна мова (I курс);
- Іноземна мова за професійним спрямуванням (II курс).
- Англійська мова наукового спілкування (I рік навчання в аспірантурі)

**Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач наукового ступеня доктора філософії:**

- здатність до розуміння широкого спектру складних і довгих текстів із розпізнаванням прихованих значень;
- здатність висловлюватись вільно і безпосередньо, без особливих труднощів з підбором слів і виразів;
- здатність використовувати мову гнучко та ефективно для соціальної, наукової і професійної діяльності;
- здатність створювати чіткий, добре структурований, детальний текст на складні теми професійного спрямування, демонструючи володіння організаційними моделями, засобами зв'язку та об'єднанням елементів тексту.

**Очікувані програмні результати навчання:**

**ПРН 7.** Представляти результати наукових досліджень в усній і письмовій формах у науковому співтоваристві і суспільстві в цілому, відповідно до національних та міжнародних стандартів. Управляти роботою колективу студентів, колег, міждисциплінарної команди.

**Зв'язок з іншими дисциплінами:** вивчення даної дисципліни базується на

професійних і навчальних уміннях; охоплює професійний та академічний зміст сфери предметних знань.

Англійська мова (прогресивний рівень):

а) ґрунтується на вивченні здобувачами наукового ступеня доктора філософії базових природничих дисциплін (біології, фізики, хімії, анатомії, фізіології), клінічних дисциплін, історії та філософії науки та інтегрується з цими дисциплінами;

б) поглиблює знання з медичної, стоматологічної та біологічної термінології, з перспективою їх подальшого використання у професійній діяльності;

в) поглиблені знання з іноземної (англійської) мови будуть використані для опрацювання англомовних джерел під час виконання дисертаційної роботи, проведення занять зі здобувачами освіти, презентації власних наукових здобутків на міжнародному рівні.

**Контроль знань і розподіл балів, які отримують здобувачі наукового ступеня доктора філософії.**

Контроль здійснюється за модульно-рейтинговою системою.

У змістовий модуль 1 (ЗМ1) входять теми 1 - 5. Обов'язковим для заліку є виконання всіх видів робіт, передбачених робочою програмою навчальної дисципліни, та отримання кількості балів, не менших за мінімальну.

Форми оцінювання	Кількість	Максимум балів за 1	Разом
Виконання лексико-граматичних завдань	5	5	25
Говоріння	2	5	10
Індивідуальні письмові завдання	3	5	15
Лексико-граматичний тест	2	5	10
Аудіювання	2	10	20
Презентація за темою дисертаційного дослідження	1	20	20
<b>Разом:</b>		<b>100</b>	

#### Шкала відповідності

За 100 – бальною шкалою	За шкалою закладу	
90 – 100	5	відмінно
85 – 89	4	добре

75 – 84		
65 – 74	3	задовільно
60 – 64		
35 – 59	2	не задовільно
1 – 34		

## **ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

### **Змістовий модуль 1. Англomовний дискурс новітніх напрямів біомедичних досліджень.**

#### **ТЕМА 1. Особливості іншомовної комунікації у XXI столітті (6 год.).**

Міжпрофесійне спілкування в іншомовному середовищі. Ключові аспекти міжкультурної комунікації. Комунікативні навички у сфері охорони здоров'я. Використання інтерактивних навчальних веб-ресурсів “FutureLearn”, “Coursera”, “OpenLearn” та ін. у вдосконаленні комунікативних навичок і міжкультурної компетентності. Огляд міжнародних іспитів з англійської мови (IELTS, TOEFL, Cambridge Assessment English та ін.).

#### **ТЕМА 2. Комунікативно-прагматичні стратегії і тактики в сучасному англomовному медичному дискурсі (6 год.).**

Поверхнева і глибинна цілі основних жанрів наукового стилю. Алгоритм складання профілю цільової аудиторії. Механізми комунікативної стратегії персуазивності, принцип лаконічності, засоби когезії і когерентності в академічному письмі, граматичні й лексичні засоби їх реалізації. Удосконалення soft skills та власне мовленнєвих навичок (слухання, говоріння, письмо) за допомогою матеріалів відеохостингу “TED Talks” та подкастів “Voice of America” з теми заняття. Виконання блоків тестових завдань міжнародних іспитів Cambridge English (модулі “Speaking” та “Reading and Use of English”), IELTS: Academic (модулі “Listening” та “Reading”), TOEFL (модулі “Structure and Written Expression” та “Reading Comprehension”).

#### **ТЕМА 3. Англomовний понятійний апарат трансляційної медицини (6 год.).**

Трансляційна медицина – інновації в діагностиці та лікуванні. Авторитетні міжнародні видання у сфері трансляційної медицини. Удосконалення soft skills та власне мовленнєвих навичок (слухання, говоріння, письмо) за допомогою матеріалів відеохостингу “TED Talks” та подкастів “Voice of America” з теми заняття. Аргументація та персуазивність в англomовному медичному дискурсі,

присвяченому актуальним проблемам біоетики. Виконання блоків тестових завдань міжнародних іспитів Cambridge English (модулі “Writing” та “Listening”), IELTS: Academic (модулі “Reading” та “Speaking”), TOEFL (модулі “Structure and Written Expression” та “Reading Comprehension”).

#### **ТЕМА 4. Англомовний дискурс у сфері інтегративної біології (6 год.).**

Інтегративна біологія: міждисциплінарне розуміння здоров'я та хвороб людини з біологічної, психологічної, суспільної та перспектив розвитку. Авторитетні міжнародні видання у сфері інтегративної біології. Прагматичні стратегії іншомовного публічного мовлення (Presenting with Impact): рекомендації Британської Ради. Виконання блоків тестових завдань міжнародних іспитів Cambridge English (модулі “Speaking” та “Reading and Use of English”), IELTS: Academic (модулі “Speaking” та “Writing”), TOEFL (модулі “Writing” та “Listening Comprehension”). Удосконалення soft skills та власне мовленнєвих навичок (слухання, говоріння, письмо) за допомогою матеріалів відеохостингу “TED Talks” та подкастів “Voice of America” з теми заняття.

#### **ТЕМА 5. Англомовна терміносфера інтегративної стоматології (6 год.).**

Застосування системної методології в сучасній стоматології. Авторитетні міжнародні видання у сфері інтегративної стоматології. Особливості англомовного дискурсу доказової медицини. Міжнародні бази клінічних даних (Cochrane Collaboration, ClinicalTrials.gov, TRIP (Turning Research Into Practice) Database Plus, National Guideline Clearinghouse, PubMed, Annals of Internal Medicine та ін.). Удосконалення soft skills та власне мовленнєвих навичок (слухання, говоріння, письмо) за допомогою матеріалів відеохостингу “TED Talks” та подкастів “Voice of America” з теми заняття. Виконання блоків тестових завдань міжнародних іспитів Cambridge English (модулі “Speaking” та “Listening”), IELTS: Academic (модулі “Reading” та “Writing”), TOEFL (модулі “Writing” та “Listening Comprehension”).

### **СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН ЛЕКЦІЙ І ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ**

№ п/п	Назва теми	Кількість годин		
		лекції	П/З	С/Р
<b>Змістовий модуль 1. Англомовний дискурс новітніх напрямів біомедичних досліджень.</b>				
1.	<b>ТЕМА 1. Особливості іншомовної комунікації у XXI столітті.</b>	2	2	2



	<p>Міжпрофесійне спілкування в іншомовному середовищі. Ключові аспекти міжкультурної комунікації. Комунікативні навички у сфері охорони здоров'я. Використання інтерактивних навчальних веб-ресурсів “FutureLearn”, “Coursera”, “OpenLearn” та ін. у вдосконаленні комунікативних навичок і міжкультурної компетентності. Огляд міжнародних іспитів з англійської мови (IELTS, TOEFL, Cambridge Assessment English та ін.).</p>			
2.	<p><b>ТЕМА 2. Комунікативно-прагматичні стратегії і тактики в сучасному англомовному медичному дискурсі.</b></p> <p>Поверхнева і глибинна цілі основних жанрів наукового стилю. Алгоритм складання профілю цільової аудиторії. Механізми комунікативної стратегії персуазивності, принцип лаконічності, засоби когезії і когерентності в академічному письмі, граматичні й лексичні засоби їх реалізації. Удосконалення soft skills та власне мовленнєвих навичок (слухання, говоріння, письмо) за допомогою матеріалів відеохостингу “TED Talks” та подкастів “Voice of America” з теми заняття. Виконання блоків тестових завдань міжнародних іспитів Cambridge English (модулі “Speaking” та “Reading and Use of English”), IELTS: Academic (модулі “Listening” та “Reading”), TOEFL (модулі “Structure and Written Expression” та “Reading Comprehension”).</p>	2	2	2
3.	<p><b>ТЕМА 3. Англомовний понятійний апарат трансляційної медицини.</b></p> <p>Трансляційна медицина – інновації в діагностиці та лікуванні. Авторитетні міжнародні видання у сфері трансляційної медицини. Удосконалення soft skills та власне мовленнєвих навичок (слухання, говоріння, письмо) за допомогою матеріалів відеохостингу “TED Talks” та подкастів “Voice of America” з теми заняття. Аргументація та персуазивність в англомовному медичному дискурсі, присвяченому актуальним проблемам біоетики. Виконання блоків тестових завдань міжнародних іспитів Cambridge</p>	2	2	2

	English (модулі “Writing” та “Listening”), IELTS: Academic (модулі “Reading” та “Speaking”), TOEFL (модулі “Structure and Written Expression” та “Reading Comprehension”).			
4.	<p><b>ТЕМА 4. Англомовний дискурс у сфері інтегративної біології.</b></p> <p>Інтегративна біологія: міждисциплінарне розуміння здоров'я та хвороб людини з біологічної, психологічної, суспільної та перспектив розвитку. Авторитетні міжнародні видання у сфері інтегративної біології. Прагматичні стратегії іншомовного публічного мовлення (Presenting with Impact): рекомендації Британської Ради. Виконання блоків тестових завдань міжнародних іспитів Cambridge English (модулі “Speaking” та “Reading and Use of English”), IELTS: Academic (модулі “Speaking” та “Writing”), TOEFL (модулі “Writing” та “Listening Comprehension”). Удосконалення soft skills та власне мовленнєвих навичок (слухання, говоріння, письмо) за допомогою матеріалів відеохостингу “TED Talks” та подкастів “Voice of America” з теми заняття.</p>	2	2	2
5.	<p><b>ТЕМА 5. Англомовна терміносфера інтегративної стоматології.</b></p> <p>Застосування системної методології в сучасній стоматології. Авторитетні міжнародні видання у сфері інтегративної стоматології. Особливості англомовного дискурсу доказової медицини. Міжнародні бази клінічних даних (Cochrane Collaboration, ClinicalTrials.gov, TRIP (Turning Research Into Practice) Database Plus, National Guideline Clearinghouse, PubMed, Annals of Internal Medicine та ін.). Удосконалення soft skills та власне мовленнєвих навичок (слухання, говоріння, письма) за допомогою матеріалів відеохостингу “TED Talks” та подкастів “Voice of America” з теми заняття. Виконання блоків тестових завдань міжнародних іспитів Cambridge English (модулі “Speaking” та “Listening”), IELTS: Academic (модулі “Reading” та “Writing”), TOEFL (модулі “Writing” та “Listening</p>	2	2	2

	Comprehension”).			
	<b>ВСЬОГО</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>10</b>

Загальний обсяг: **30 год.**, в тому числі:

Лекцій – **10 год.**

Практичні заняття – **10 год.**

Семінари – не передбачено.

Самостійна робота – **10 год.**

### **ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1**

**Англомовний дискурс новітніх напрямів біомедичних досліджень.**

**ТЕМА 1. Особливості іншомовної комунікації у XXI столітті (6 год.).**

**Лекція 1.** Міжпрофесійне спілкування в іншомовному середовищі. Ключові аспекти міжкультурної комунікації. Комунікативні навички у сфері охорони здоров'я. (2 год.)

**Практичне заняття (2 год.)**

Міжпрофесійне спілкування в іншомовному середовищі. Ключові аспекти міжкультурної комунікації. Комунікативні навички у сфері охорони здоров'я. Використання інтерактивних навчальних веб-ресурсів “FutureLearn”, “Coursera”, “OpenLearn” та ін. у вдосконаленні комунікативних навичок і міжкультурної компетентності. Огляд міжнародних іспитів з англійської мови (IELTS, TOEFL, Cambridge Assessment English та ін.).

**Завдання для самостійної роботи (2 год.)**

1. Підготовка до практичного заняття (виконання вправ та завдань).
2. Огляд літератури відповідно до теми заняття; опрацювання англомовного тексту за вибором аспіранта.
3. Огляд зразків завдань із міжнародних іспитів з англійської мови (IELTS, TOEFL, Cambridge Assessment English та ін.).
4. Використання інтерактивних навчальних веб-ресурсів “FutureLearn”, “Coursera”, “OpenLearn” та ін. у вдосконаленні комунікативних навичок і міжкультурної компетентності.

**ТЕМА 2. Комунікативно-прагматичні стратегії і тактики в сучасному англомовному медичному дискурсі (6 год.).**

**Лекція 2.** Поверхнева і глибинна цілі основних жанрів наукового стилю. Алгоритм складання профілю цільової аудиторії. Механізми комунікативної стратегії персуазивності, принцип лаконічності, засоби когезії і когерентності в академічному письмі, граматичні й лексичні засоби їх реалізації (2 год.)

***Практичне заняття (2 год.)***

Поверхнева і глибинна цілі основних жанрів наукового стилю. Алгоритм складання профілю цільової аудиторії. Механізми комунікативної стратегії персуазивності, принцип лаконічності, засоби когезії і когерентності в академічному письмі, граматичні й лексичні засоби їх реалізації. Удосконалення soft skills та власне мовленнєвих навичок (слухання, говоріння, письмо) за допомогою матеріалів відеохостингу “TED Talks” та подкастів “Voice of America” з теми заняття. Виконання блоків тестових завдань міжнародних іспитів Cambridge English (модулі “Speaking” та “Reading and Use of English”), IELTS: Academic (модулі “Listening” та “Reading”), TOEFL (модулі “Structure and Written Expression” та “Reading Comprehension”).

***Завдання для самостійної роботи (2 год.)***

1. Підготовка до практичного заняття (виконання вправ та завдань).
2. Огляд літератури відповідно до теми заняття; опрацювання англomовного тексту за вибором аспіранта.
3. Удосконалення soft skills та власне мовленнєвих навичок (слухання, говоріння, письмо) за допомогою матеріалів відеохостингу “TED Talks” та подкастів “Voice of America” з теми заняття.
4. Виконання блоків тестових завдань міжнародних іспитів Cambridge English (модулі “Speaking” та “Reading and Use of English”), IELTS: Academic (модулі “Listening” та “Reading”), TOEFL (модулі “Structure and Written Expression” та “Reading Comprehension”).

**ТЕМА 3. Англomовний понятійний апарат трансляційної медицини (6 год.).**

**Лекція 3.** Трансляційна медицина – інновації в діагностиці та лікуванні. Авторитетні міжнародні видання у сфері трансляційної медицини (2 год.)

***Практичне заняття (2 год.)***

Трансляційна медицина – інновації в діагностиці та лікуванні. Авторитетні міжнародні видання у сфері трансляційної медицини. Удосконалення soft skills та власне мовленнєвих навичок (слухання, говоріння, письмо) за допомогою матеріалів відеохостингу “TED Talks” та подкастів “Voice of America” з теми

заняття. Аргументація та персуазивність в англomовному медичному дискурсі, присвяченому актуальним проблемам біоетики. Виконання блоків тестових завдань міжнародних іспитів Cambridge English (модулі “Writing” та “Listening”), IELTS: Academic (модулі “Reading” та “Speaking”), TOEFL (модулі “Structure and Written Expression” та “Reading Comprehension”).

#### ***Завдання для самостійної роботи (2 год.)***

1. Підготовка до практичного заняття (виконання вправ та завдань).
2. Огляд літератури відповідно до теми заняття; опрацювання англomовного тексту за вибором аспіранта.
3. Удосконалення soft skills та власне мовленнєвих навичок (слухання, говоріння, письмо) за допомогою матеріалів відеохостингу “TED Talks” та подкастів “Voice of America” з теми заняття.
4. Виконання блоків тестових завдань міжнародних іспитів Cambridge English (модулі “Writing” та “Listening”), IELTS: Academic (модулі “Reading” та “Speaking”), TOEFL (модулі “Structure and Written Expression” та “Reading Comprehension”).

#### **ТЕМА 4. Англomовний дискурс у сфері інтегративної біології (6 год.).**

**Лекція 4.** Інтегративна біологія: міждисциплінарне розуміння здоров'я та хвороб людини з біологічної, психологічної, суспільної та перспектив розвитку. Авторитетні міжнародні видання у сфері інтегративної біології. (2 год.)

#### ***Практичне заняття (2 год.)***

Інтегративна біологія: міждисциплінарне розуміння здоров'я та хвороб людини з біологічної, психологічної, суспільної та перспектив розвитку. Авторитетні міжнародні видання у сфері інтегративної біології. Прагматичні стратегії іншомовного публічного мовлення (Presenting with Impact): рекомендації Британської Ради. Виконання блоків тестових завдань міжнародних іспитів Cambridge English (модулі “Speaking” та “Reading and Use of English”), IELTS: Academic (модулі “Speaking” та “Writing”), TOEFL (модулі “Writing” та “Listening Comprehension”). Удосконалення soft skills та власне мовленнєвих навичок (слухання, говоріння, письмо) за допомогою матеріалів відеохостингу “TED Talks” та подкастів “Voice of America” з теми заняття.

#### ***Завдання для самостійної роботи (2 год.)***

1. Підготовка до практичного заняття (виконання вправ та завдань).
2. Огляд літератури відповідно до теми заняття; опрацювання англomовного

тексту за вибором аспіранта.

3. Удосконалення soft skills та власне мовленнєвих навичок (слухання, говоріння, письмо) за допомогою матеріалів відеохостингу “TED Talks” та подкастів “Voice of America” з теми заняття.

4. Виконання блоків тестових завдань міжнародних іспитів Cambridge English (модулі “Speaking” та “Reading and Use of English”), IELTS: Academic (модулі “Speaking” та “Writing”), TOEFL (модулі “Writing” та “Listening Comprehension”). Удосконалення soft skills та власне мовленнєвих навичок (слухання, говоріння, письмо) за допомогою матеріалів відеохостингу “TED Talks” та подкастів “Voice of America” з теми заняття.

## **ТЕМА 5. Англomовна терміносфера інтегративної стоматології (6 год.).**

**Лекція 5.** Застосування системної методології в сучасній стоматології. Авторитетні міжнародні видання у сфері інтегративної стоматології (2 год.)

### ***Практичне заняття (2 год.)***

Застосування системної методології в сучасній стоматології. Авторитетні міжнародні видання у сфері інтегративної стоматології. Особливості англomовного дискурсу доказової медицини. Міжнародні бази клінічних даних (Cochrane Collaboration, ClinicalTrials.gov, TRIP (Turning Research Into Practice) Database Plus, National Guideline Clearinghouse, PubMed, Annals of Internal Medicine та ін.). Удосконалення soft skills та власне мовленнєвих навичок (слухання, говоріння, письма) за допомогою матеріалів відеохостингу “TED Talks” та подкастів “Voice of America” з теми заняття. Виконання блоків тестових завдань міжнародних іспитів Cambridge English (модулі “Speaking” та “Listening”), IELTS: Academic (модулі “Reading” та “Writing”), TOEFL (модулі “Writing” та “Listening Comprehension”).

### ***Завдання для самостійної роботи (2 год.)***

1. Підготовка до практичного заняття (виконання вправ та завдань).
2. Огляд літератури відповідно до теми заняття; опрацювання англomовного тексту за вибором аспіранта.
3. Удосконалення soft skills та власне мовленнєвих навичок (слухання, говоріння, письмо) за допомогою матеріалів відеохостингу “TED Talks” та подкастів “Voice of America” з теми заняття.
4. Виконання блоків тестових завдань міжнародних іспитів Cambridge English (модулі “Speaking” та “Listening”), IELTS: Academic (модулі “Reading” та “Writing”), TOEFL (модулі “Writing” та “Listening Comprehension”).

## РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА:

1. Карабан В.І. Переклад англійської наукової і технічної літератури. Граматичні труднощі, лексичні, термінологічні та жанрово-стилістичні проблеми / В.І. Карабан. – Вінниця : Нова Книга, 2004. – 576 с.
2. Лисанець Ю.В. Medical English for Academic Purposes : textbook / Ю.В. Лисанець, О.М. Беляєва, М.П. Мелашенко. – Київ : ВСВ “Медицина”, 2018. – 312 с.
3. Сліпченко Л.Б. English Vocabulary in Practice : manual / Л.Б. Сліпченко, О.М. Беляєва, Ю.В. Лисанець. – Львів : Видавець Марченко, 2021. – 187 с.
4. A communication skills course for tutors, lecturers and PhD students. – Cambridge University Press in collaboration with the British Council, 2014. – 175 p.
5. Alley M. The Craft of Scientific Presentations : Critical Steps to Succeed and Critical Errors to Avoid / M. Alley. – New York : Springer-Verlag, Inc., 2003. – 241 p.
6. Belcher W. Writing Your Journal Article in Twelve Weeks : A Guide to Academic Publishing / W. Belcher. – New York : SAGE Publications, Inc, 2009. – 376 p.
7. Boyle M. Skillful Reading and Writing. Level 4 / M. Boyle, Warwick L. – London : Macmillan, 2018. – 135 p.
8. Caplan N.A. Grammar Choices for Graduate and Professional Writers, 2nd ed. / N. A. Caplan. – Ann Arbor, Michigan : University of Michigan Press ELT, 2019. – 192 p.
9. Cambridge Certificate in Advanced English : Official examination preparation papers. – Cambridge : Cambridge University Press, 2008. – 182 p.
10. Doff A. English Unlimited: Advanced : Coursebook / A. Doff, B. Goldstein. – Cambridge : Cambridge University Press, 2011. – 160 p.
11. Foley M. Longman Advanced Learners' Grammar. A Self-Study Reference & Practice Book with Answers / M. Foley, D. Hall. – Harlow, UK : Longman, 2003. – 384 p.
12. Glasman-Deal H. Science Research Writing for Non-Native Speakers of English / H. Glasman-Deal. – London : World Scientific, 2010 – 257 p.
13. Hewings M. Cambridge Academic English. Students' Book: Advanced / M. Hewings, C. Thaine. – Cambridge : Cambridge University Press. 2012. – 176 p.
14. Hewings M. Advanced Grammar in Use : A Self-Study Reference and Practice Book for Advanced Learners of English [3rd edition] / M. Hewings. – Cambridge : Cambridge University Press, 2013. – 303 p.
15. Johannsen K.; Milner M.; O'Brien J; Sanchez H.; Williams I. English for Health

- Sciences: Professional English Series – 2007. – 112 p.
16. Jones L. New Cambridge Advanced English (Student's book) / L. Jones. – Cambridge : Cambridge University Press, 2000. – 194 p.
  17. Mann M. Destination C1& C2 Grammar and Vocabulary / M. Mann, S. Taylore-Knowles. – London : Macmillan, 2012. – 312 p.
  18. McCarthy M. Academic Vocabulary in Use. Edition with Answers [2nd ed.] / M. McCarthy, F. O'Dell. – Cambridge : Cambridge University Press, 2016. – 176 p.
  19. Norris C. Academic Writing in English / C. Norris. – Helsinki : Helsinki University, 2010. – 85 p.
  20. O'Connell S. Focus on Advanced English CAE Practice Tests with Guidance / S. O'Connell. – Harlow, UK : Longman, 1999. – 176 p.
  21. Skipper M. Advanced Grammar & Vocabulary. Student's book / M. Skipper. – Berkshire, UK : Express Publishing, 2002. – 237 p.

## РЕКОМЕНДОВАНИ ЕЛЕКТРОННИ РЕСУРСИ

1. British Council: Advanced C1 (<https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/reading/advanced-c1>)
2. C1 Advanced preparation (<https://www.cambridgeenglish.org/exams-and-tests/advanced/preparation/>)
3. Coursera (<https://www.coursera.org>)
4. FutureLearn: Online Courses and Degrees from Top Universities (<https://www.futurelearn.com>)
5. Improve Your Writing. University of Bristol ([http://www.bristol.ac.uk/arts/exercises/grammar/grammar\\_tutorial/index.htm](http://www.bristol.ac.uk/arts/exercises/grammar/grammar_tutorial/index.htm))
6. Learn English: Advanced academic speaking and listening (<https://www.coursera.org/specializations/speaklistenenglish>)
7. Lynch, Tony and Kenneth Anderson. *Grammar for Academic Writing*. English
8. Sample test questions – IELTS (<https://www.ielts.org/for-test-takers/sample-test-questions>)
9. TED: Ideas worth spreading (<https://www.ted.com>)
10. The Open University: Distance Learning Courses (<https://www.open.ac.uk>)
11. TOEFL iBT Practice Tests (For Test Takers) (<https://www.ets.org/toefl/test-takers/ibt/prepare/tests/>)
12. Voice of America - Learn American English with VOA Learning: Advanced Level (<https://learningenglish.voanews.com/p/5611.html>)



## ПЕРЕЛІК ПИТАНЬ ДО ЗАЛІКУ

1. The features of foreign language communication in the 21st century. Key aspects of intercultural communication.
2. Interprofessional communication in a foreign language setting. Communication skills in health care.
3. Communicative and pragmatic strategies and tactics in modern English medical discourse.
4. The communicative strategy of persuasiveness, the principle of conciseness, means of cohesion and coherence in academic writing, grammatical and lexical means of their implementation.
5. English conceptual framework of translational medicine.
6. Argumentation and persuasiveness in English medical discourse on current issues of bioethics.
7. English discourse in the field of integrative biology.
8. English terminology of integrative dentistry. Application of system methodology in modern dentistry.
9. Features of the English discourse of evidence-based medicine.
10. Presenting with impact: Pragmatic strategies for effective presentations.
11. Presenting a research talk to an audience.
12. Completion of test tasks from international exams Cambridge English, IELTS: Academic, TOEFL.